

B1.14.2 Relativos e interrogativos: Que, Quien, Qué, Cuál

Relatifs et interrogatifs: Que, Quien, Qué, Cuál



Nous utilisons que et quien pour parler de personnes ou de choses déjà mentionnées, et qué et cuál dans des questions directes ou indirectes.

1. Que se réfère à des choses et à des personnes, quien se réfère seulement à des personnes.
2. Qué s'emploie pour interroger ou s'exclamer, de manière directe ou indirecte, cuál s'emploie pour choisir parmi des options déjà connues.

| Forma | Ejemplo correcto | Ejemplo incorrecto |
|-------------------------------|---|---|
| Que | El viaje de estudios que organizamos dura una semana. <i>(Le voyage d'études que nous organisons dure une semaine.)</i> | El viaje de estudios quien organizamos. <i>(Le voyage d'études qui/« quien » nous organisons.)</i> |
| Quien | El compañero a quien llamamos viaja en familia. <i>(Le camarade à qui nous avons appelé voyage en famille.)</i> | El compañero a que llamamos. <i>(Le camarade à que nous avons appelé.)</i> |
| Qué (interrogativa directa) | ¿Qué transporte usamos para el viaje largo? <i>(Quel moyen de transport utilisons-nous pour le long voyage ?)</i> | ¿Cuál transporte usamos? <i>(Quel moyen de transport utilisons-nous ?)</i> |
| Qué (interrogativa indirecta) | No sé qué hotel reservamos al final. <i>(Je ne sais pas quel hôtel nous avons finalement réservé.)</i> | No sé cuál hotel reservamos al final. <i>(Je ne sais pas quel hôtel nous avons finalement réservé.)</i> |
| Qué (exclamativa) | ¡Qué viaje tan largo hicimos! <i>(Quel long voyage nous avons fait !)</i> | ¡Cuál viaje tan largo hicimos! <i>(Quel long voyage nous avons fait !)</i> |
| Cuál | ¿Cuál de estos viajes organizados contratamos? <i>(Lequel de ces voyages organisés réservons-nous ?)</i> | ¿Qué de estos viajes contratamos? <i>(Lequel de ces voyages réservons-nous ?)</i> |

1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. El viaje organizado _____ contratamos incluye el tren y dos noches de hotel. *(Le voyage organisé que nous avons réservé inclut le train et deux nuits d'hôtel.)*
a. quien b. que c. qué d. cuál
2. La compañera a _____ llamaste prefirió subirse al tren en vez de subir a un avión. *(La collègue à qui tu as téléphoné préfère monter dans le train plutôt que de prendre l'avion.)*
a. qué b. que c. cuál d. quien
3. No sé _____ transporte usamos para el viaje de larga duración. *(Je ne sais pas quel moyen de transport nous utilisons pour le voyage de longue durée.)*
a. que b. quien c. qué d. cuál

4. ¿_____ de estos hoteles está más cerca de la montaña? (*Lequel de ces hôtels est le plus près de la montagne ?*)
- a. Qué b. Quién c. Cuál d. Que

1. que 2. quien 3. qué 4.Cuál



2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)

1. El compañero a que llamamos se perdió en el aeropuerto.

(Le camarade à quien nous avons appelé s'est perdu à l'aéroport.)

2. El hotel quien reservamos está cerca del centro.

(L'hôtel que nous avons réservé est près du centre.)

3. ¿Cuál transporte vamos a usar para ir a Valencia?

(Qué moyen de transport allons-nous utiliser pour aller à Valence ?)

4. No sé cuál restaurante recomendó la agencia para la última noche.

(Je ne sais pas qué restaurant l'agence a recommandé pour la dernière nuit.)

1. El compañero a quien llamamos se perdió en el aeropuerto. 2. El hotel que reservamos está cerca del centro. 3. ¿Qué transporte vamos a usar para ir a Valencia? 4. No sé qué restaurante recomendó la agencia para la última noche.

3. Corrigez l'erreur

1. La guía a que escribí nos confirmó el horario.

Le guide à qui j'ai écrit nous a confirmé l'horaire.

2. ¿Cuál autobús sale antes para el aeropuerto?

Quel bus part plus tôt pour l'aéroport ?

1. La guía a quien escribí nos confirmó el horario. 2. ¿Qué autobús sale antes para el aeropuerto?